

Les 31 – Antwoorden

Opdracht 1: Vervoeg het werkwoord נִמְכַר nimkar [nif'al] Verkocht zijn.

Persoon	Tegenwoordige tijd	Verleden tijd	Toekomende tijd	Persoon
Ik (m)	נִמְכַר nimkár	נִמְכַרְתִּי nimkartie	אֶמְכַר èmácher	אֲנִי
Ik (v)	נִמְכַרְתְּ nimkèrèt	נִמְכַרְתִּי nimkartie	אֶמְכַר èmácher	אֲנִי
Jij (m)	נִמְכַר nimkár	נִמְכַרְתָּ nimkartá	תִּמְכַר timácher	אַתָּה
Jij (v)	נִמְכַרְתְּ nimkèrèt	נִמְכַרְתָּ nimkart	תִּמְכַרִּי timách'rie	אַתְּ
Hij	נִמְכַר nimkár	נִמְכַר nimkar	יִמְכַר yimácher	הוא
Zij	נִמְכַרְתְּ nimkèrèt	נִמְכַרָּה nimk ^e ráh	תִּמְכַר timácher	היא
Wij (m)	נִמְכַרִּים nimkáriem	נִמְכַרְנוּ nimkarnoe	נִמְכַר nimácher	אֲנַחְנוּ
Wij (v)	נִמְכַרוֹת nimkárot	נִמְכַרְנוּ nimkarnoe	נִמְכַר nimácher	אֲנַחְנוּ
Jullie (m)	נִמְכַרִּים nimkáriem	נִמְכַרְתֶּם nimkartèm	תִּמְכַרוּ timách'roe	אַתֶּם
Jullie (v)	נִמְכַרוֹת nimkárot	נִמְכַרְתֶּן nimkartèn	תִּמְכַרוּ timách'roe	אַתֶּן
Zij (m)	נִמְכַרִּים nimkáriem	נִמְכְרוּ nimk ^e roe	יִמְכְרוּ yimách'roe	הֵם
Zij (v)	נִמְכַרוֹת nimkárot	נִמְכְרוּ nimk ^e roe	יִמְכְרוּ yimách'roe	הֵן

Geb. wijs: m: הִמְכַר himácher, v: הִמְכַרִּי himách'rie, mv: הִמְכַרוּ himách'roe,
inf: לְהִמְכַר le^ehimmácher

Opdracht 2: Probeer er eens uit te komen wat hier staat. Geef de uitspraak en de vertaling.

קָרָא	Lezen, roepen	אֲנִי אֶקְרָא	^a nie èqqáre	Ik zal geroepen worden
שָׁבַר	Breken	אֲנַחְנוּ נִשְׁבַּרְנוּ	^a nachnoe nishbar ^{noe}	Wij werden gebroken
בָּרָא	Scheppen	אַתָּה תִּבְרָא	attáh nivrá	Jij bent geschapen
עָצַר	Stoppen	הִיא תִעָצַרְתְּ	hie nè'ètsèrèt	Zij wordt gestopt
פָּתַח	Openen	הוא תִפָּתַח	hoe niftách	Hij is/wordt geopend
מָכַר	Verkopen	אַתֶּם תִּמְכַרְתֶּם	attèm nimkártèm	Ze waren verkocht
בָּנָה	Bouwen	הוא יִבְנֶה	hoe yibánèh	Het zal worden gebouwd
שָׁמַע	Horen	אַתְּ תִשְׁמַעַתְּ	at nishma'at	Jij (v) wordt gehoord

Les 32 – Winkelen

Winkel in de
Jeruzalemse wijk
Mea She'ariem,
die Torahmantels,
keppeltjes en andere
religieuze voorwerpen
verkoopt.



Woordenschat

חנות ch^anoet (v!)
יָקָר yáqár (bn)

Winkel חַנוּיִת ch^anoeyot
Duur

זול	zol (bn)	Goedkoop
חֶשְׁבוֹן	chëshbon (m)	Rekening, berekening
מָכַר	máchar [pa'al]	Verkopen
מְכָר	mèchèr (m)	Verkoop, prijs מכרים m ^e cháriem
מְכִירָה	m ^e chieráh (v)	Verkoop מכירות m ^e chirot
מְכִירָה כְּלִיט	m ^e chieráh k ^e lálíet	Uitverkoop
מְכִיר	machier (m)	Aankoop
עָלָה	áláh [pa'al]	Opstijgen, opgaan, rijzen, groeien, slagen, <u>kosten</u>
עָלְיָה, עֲלִיָּה	^a liyáh (v)	Opgang, stijging, voortgang; immigratie naar Israël
יֹתֵר קָטָן	yoter qátan	Kleiner, 'meer klein'
יֹתֵר גָּדוֹל	yoter gádol	Groter, 'meer groot'
אַרְיָזָה	^a rizáh (v)	Verpakking
מַתָּן	mattán (m; bn)	Geschenk, cadeau מתנים mattániem
מִשְׁהוּ	mashèhoe	lets

Opdracht 1: Vervoeg het werkwoord מכר máchar [pa'al] Verkopen (to sell).

Controleer jezelf op de website www.hebrew-verbs.co.il.

Persoon	Tegenwoordige tijd	Verleden tijd	Toekomende tijd	Persoon
Ik (m)	אֲנִי
Ik (v)	מוֹכֶרֶת mochèrèt	אֲנִי
Jij (m)	אַתָּה
Jij (v)	אַתְּ
Hij	הוא
Zij	היא
Wij (m)	מְכַרְנוּ mácharnoe	אֲנַחְנוּ
Wij (v)	אֲנַחְנוּ
Jullie (m)	תִּמְכְּרוּ timk ^e roe	אַתֶּם
Jullie (v)	אַתֶּן
Zij (m)	הֵם
Zij (v)	הֵן

Geb. wijs: m:, v:, mv:, Infinitief: לְמַכּוֹר limkor

Opdracht 2: 'Lezen zonder puntjes'. Plaats de uitspraaktekens, geef de uitspraak en vertaling.

Raadpleeg gerust de woordenlijst, [les 50](#).

- איזו חנות גדולה?
- כמה זה עולה?
- יש משהו יותר זול?
- האם יש נעליים יותר קטנות?
- האם יש אריזה יותר מתנה?
- מתי היא מכירה כללית?

Bronnen: Leerboek der Hebreeuwsche taal, rabbijn S. Ph de Vries; Millon, www.hebrew-verbs.co.il.

Zie ook: www.dictionary.co.il/shopping_general.htm; www.youtube.com/watch?v=G9pIE7TWFn4 Store